- 161 Ither, der lobes rîche, wart bestatet küneclîche. des tôt schoup siufzen in diu wîp. sîn harnasch im verlôs den lîp.
 - 5 dâr umbe was sîn endes wer des tumben Parzivales ger. sît dô er sich baz versan, ungern het erz dô getân. Daz ors einer site pflac:
 - grôz arbeit ez ringe wac.
 ez wære kalt oder heiz,
 ez enliez durch reise keinen sweiz,
 ez træte stein oder ronen.
 er dorft im keines gürtens wonen
 - doch eines loches n\u00e4her baz, s\u00f3 er zw\u00e9ne tage dr\u00fcffe saz. Gew\u00e4pent reit ez der tumbe man den tac s\u00f3 verre, ez hete l\u00e4n ein bl\u00f3z w\u00e4ser, solt erz h\u00e4n geriten
 - zwêne tage, ez wære vermiten.
 Er liez êt schûften, selten draben, er kunde im lützel ûf gehaben.
 hin gein âbende er ersach
 eines turnes gupfen unt des dach.
 - den tumben dûhte sêre,
 wie der turne wüehse mêre;
 der stuont dâ vil ûf eime hûs.
 dô wânder, si sæte Artus.
 des jach er im vür heilicheit
 unt daz sîn sælde wære breit.

 \overline{D}

1 Initiale D 9 Majuskel D 17 Majuskel D 21 Majuskel D

1 Ither] ÷theR D

- Ither, der lobes rîche, wart bestatet küniclîche. des tôt schoup siufzen in diu wîp. sîn harnasch ime verlôs den lîp.
- 5 dâr umbe was sîn endes wer des tumben Parcifalen ger. sît dô er sich baz versan, ungerne hete erz dô getân. daz ros einer site pflac:
- grôz arbeit er ringe wac.
 ez wære kalt oder heiz,
 er enliez durch reise keinen sweiz,
 er træte steine oder ronen.
 man dorft ime keines gurtes wonen
- doch eines loches nâher baz, sô man zwêne tage drûffe saz. gewâpent reit ez der tumbe man den tac sô verre, ez hete gelân ein blôz wîser, solt er ez hân geriten
- 20 zwên tage, ez wære vermiten. er liez ez schûften, selten draben, er kunde im lützel ûf gehaben. hin gegen dem âbende er gesach eines turnes gupfen und des dach.
- 25 den tumben dûhte sêre, wie der turne wüehse mêre; der lac d \hat{a} vil ûf einem hûs. dô wând er, si sæte Artus. des jach er ime vür heilikeit
- 30 und daz sîn sælde wære **bereit**.

mno

 $^{{\}bf 1}$ Illustration mit Überschrift: Wie parcifal ze Gurnemanze kam vnd in der zuht vnd wicze lerte m \cdot Initiale m

 $[\]begin{array}{l} \textbf{1} \ \text{Ither] JCher m Jchter n Jther o } \textbf{3} \ \text{schoup] schuff n o } \textbf{6} \ \text{des] Das o } \\ \cdot \ \text{Parcifalen] parcýfalen n } \textbf{11} \ \text{ez] } [\text{Er}] : \text{Es n} \cdot \text{oder heiz] oder warm } \\ \text{vnd heis m } \textbf{12} \ \text{enliez] liesz n } (o) \ \textbf{13} \ \text{er] Es m n} \cdot \text{træte] trat n o } \textbf{14} \\ \text{dorft] bedúrffte n} \cdot \text{gurtes] gúrtens n } (o) \cdot \text{wonen] [lone]: wonen n } \textbf{15} \ \text{loches] loch es m lech es n o } \textbf{19} \ \text{ez}] > \text{es} < o } \textbf{21} \ \text{liez] liesse n \cdot \text{schûften] schúffen o } \textbf{22} \ \text{lützel] luczen m } \textbf{23} \ \text{gegen]} \ [\text{gegegen]: gegeen m } \textbf{26} \ \text{w\"{u}ehse m\'{e}re] wuh so sere vnd mere m } \textbf{27} \ \text{d\^{a}] do m n o \cdot \text{einem] einen o } \textbf{28} \ \text{Artus] artus o } \textbf{29} \ \text{des] Die o } \textbf{30} \ \text{sælde] sele o } \\ \end{aligned}$

Ither, der lobes rîche,
wart bestatet küniclîche.
sîn tôt schoup siufzen in diu wîp.
sîn harnasch im verlôs den lîp.
dâr umbe was sîn endes wer
des tumben Parcivales ger.
sît dô er sich baz versan,
ungerne het erz dô getân.
daz ors einer site pflac:
0 grôz arbeit ez ringe wac.

grôz arbeit ez ringe wac.
ez wære kalt oder heiz,
ez lie durch reise deheinen sweiz,
ez træte stein oder ronen.
man dorft im deheines gürtens wonen

doch eines loches nåher baz,

swer zwêne tage drûffe saz.

gewâpent reit ez der junge man
den tac sô verre, ez hete lân
ein blôz wîser, solt erz hân geriten

zwêne tage, ez wære vermiten.
ez wolte schûften oder draben,
er kunde im wênic ûf gehaben.
hin gein dem âbent er dô sach
eines turnes gupfen unde des dach.

den tumben dûhte sêre, wie der turne wüehse mêre; der **stuont** dâ vil ûf einem hûs. dô wânder, si sæt Artus. des jach er im vür heilicheit

30~unt daz sîn sælde wære **breit**.

GIOLMQRZFr17Fr47

1 Überschrift: Nu begert man icher den konig reiche den partzifal erschosz v
mb sein wappen Q \cdot Initiale I O L Q R Z Fr
17 Fr47 17 Initiale I

1 Ither] [Jhter]: Ihter I \div ther O Jter M Ihter R ICher Z \cdot der] die M der leblos Ritter R 2 küniclîche] minnechliche I wnnecliche Fr17 (Fr47) $\bf 3$ tôt schoup] rot schvf O · siufzen] schufften M · in] om. O 4 im verlôs] vlos im Z 6 tumben] tummes Q · Parcivales] parzivales G M Fr17 parzifales I parcifals O Z parcifales I parcifals Q parczifals R Parhcifalez Fr47 8 dô] om. I M Fr47 >do< L da Z 9 ors] om. Q · einer site] eines sýtten L eyner seten M 10 ez] er Q 11 wære] wart Q 12 ez] Er Q · lie] enlie L (Fr17) en liez da M
 en liez niht Z \cdot reise] om. M \cdot sweiz] sweiz >wonen
 < Q ${f 13}$ træte] tet Q trette vff R \cdot ronen] vff Ron R ${f 14}$ man] ez I Er L · dorft] bedorfft R dorst Z · im] niemmer I · gürtens] gurtes L (R) gigertis M gurten Fr47 **15** doch] noch I **16** Wann er den tod druffe sasz Q · swer] der G Wer L M R · saz] gesaz G Z Fr17 **17** reit ez] reit L ez reit Z rait erz Fr47 · junge] tunbe I (O) (M) (Q) (R) (Z) Fr17 (Fr47) 18 verre] sere I Fr17 · ez] erz O · lân] gilan M (R) 19 blôz wîser] wiser G weiser bloz Fr47 · solt erz hân] het ers Q sold erz hab Z 20 ez
] om. I 21 ez wolte] er wolte I Es R Er liez Z Wolt ez Fr
47 \cdot schüften] louffin M schrupfen Q luffe R zelten Fr47 \cdot oder] vnd selten Z **22** er] Ez Fr47 \cdot kunde im] kunde Z chv
ndez Fr
47 · wênic] lutzel L · gehaben] haben R **23** hin
]om. O L Q R Fr
47 En M · dem] om. I · dô sach] erschach I do gesach L da sach M doc sach Z 24 turnes] turneis M · gupfen] gvpf O kappin M gippel Q \cdot des] sin L das Q (R) **25** den] Deme M (Z) 26 der] die R \cdot turne] turnÿe M \cdot wüehse] wushe I (Q) (Fr17) wuchsent R wuschs Fr47 27 dâ] do Q R Fr47 28 Do wander es werre daz hus artus R \cdot dô wânder] er wande daz I Da wande er O (M) (Z) Do wande L do wande er des Fr17 Do wonter Fr47 29 des] Der $Q \cdot jach$ er im] iach im er I saite er ym $M \cdot v\ddot{u}r$] durch I in $R \cdot \text{heilicheit}$] heimlichkeit R 30 unt daz] vns I Vnd Fr47 · sîn] om. O · wære] wasz Q

Ither, der lobes rîche, wart bestat küneclîche. sîn tôt mahte sûften diu wîp. sîn harnasch verlôs im den lîp.

5 dâr umbe was sîn endes wer des tumben Parcifals ger. Sît dô er sich baz versan, ungerne het erz dô getân. Daz ors einer site pflac:

grôz arbeit ez ze ringe wac.
ez wære kalt oder heiz,
ez liez durch reise deheinen sweiz,
ez træte stein oder ronen.
man dorftez deheines gürtens wonen,

deheines loches nâher baz, swer zwêne tage drûffe saz. gewâpent reit ez der tumbe man den tac sô verre, ez hete verlân ein blôzer wîser, solterz hân geriten

zwêne tage, ez wære vermiten.
Ez wolte schûften oder draben, ern kundim zügel ûf gehaben.
Hin gegen dem âbende er dô sach eines turnes güpfel unde des dach.

25 den tumben dûhte sêre, wie der turn wüehse **ie** mêre; der **stuont** dâ vil ûf einem hûs. dô wânder, si sâte Artus. des jach er im vür heilecheit

30 unde daz sîn sælde wære **breit**.

 $\overline{T U V W}$

Torpinitiale T·Initiale W 7 Majuskel T 9 Majuskel T 21 Majuskel T 23 Initiale U V W·Majuskel T

 I statt 161.1: YThern von gahafieß / Der weiben grossen iamer ließ / Der helt lobes reiche W · Ither] Jter U Yter V 3 mahte sûften diu] schuff sufftzen W 5 endes wer] ende schwere W 6 Wisse partzifal wer er were W · Parcifals] parcifales V 7 versan] besan W 8 het erz dô] heters da V hat er das W 9 einer site] einer siten U eines sitten W 10 ez] er T · ze] om. U V W 12 reise] reiten W 13 ronen] rouen W 14 dorftez] dorft im W · wonen] vouen W 15 Keines gúrtens bas W 16 swer] Wer U W [*]: So man V 17 ez] om. W · tumbe] iunge W 18 Der tag als verre von dan W · verlân] [*]: gelan V 19 ein blôzer wiser solterz] Ein bloze wiser solter iz U [*]: Ein blosser man solte ers V Solt es ein weiser W 20 zwêne] In zweyen W 21 schûften] [*]: schúpfen V lauffen W 22 ern] Er U W [*]: Er V · kundim] kvndin T kunde W · zügel ûf] lutzel of U [*]: lútzel V 24 güpfel] knop U (V) · des] om. W 26 wüchse ie] wunsche U wuhse V (W) 27 dâ] do U W · ûf einem] vmb ein U vf [*]: einem V an einem W 28 si sâte] [setesete]: sete U das sy satzte W · Artus] Artûs T 29 vür] von W 30 sælde] solde W

 1 schúften | **[*]: einem V an einem W 28 si sâte]

 2 setesete]: sete U das sy satzte W · Artus] Artûs T 29 vür] von W 30 sælde] solde W